



# Stadionmagazin Halbzeit

SAISON 2014/15

SONNTAG 12. April 2015

SONNTAG 26. April 2015

Spfr. Feldrennach

FC Flehingen



Trikotsponsor





# Erneut die Besten!

Kommen Sie in eine unserer 83 Filialen in unserem Geschäftsgebiet. Unsere über 420 Kundenberater beraten Sie jederzeit gerne kompetent und individuell.



**Sparkasse**  
**Karlsruhe Ettlingen**

Telefon 0721 146-0  
[www.sparkasse-karlsruhe-ettlingen.de](http://www.sparkasse-karlsruhe-ettlingen.de)

# Unser Präsident hat das Wort.



Liebe Sportfreunde, liebe Fans des ASV,

bei der Durchsicht meiner bisherigen Vorworte musste ich feststellen, dass ein sehr hilfreicher Alltagsgegenstand bisher noch keine Erwähnung im Vorwort des ASV Durlach gefunden hat, nämlich die Tüte. Bevor ich von Mitgliedern auf diesen Misstand angesprochen werde, soll der Tüte ein eigenes Vorwort gewidmet werden.

Es gibt Plastiktüten, Papiertüten, Milchtüten, Brötchentüten, Trantüten, Schultüten, Wundertüten, Kotztüten und es gibt natürlich auch die Knalltüten – das sind die, von denen wir auf Sportplätzen ständig umgeben sind. Haben wir unseren Platz eingenommen, nähert sich mit Gewissheit die sogenannte Knalltüte, die uns in Laufe des Spieles darüber belehrt, dass wir von diesem Spiel keine Ahnung haben.

Im Grunde lässt sich der ganze Kreislauf von Werden und Vergehen als Wanderung von einer Tüte in die andere Tüte beschreiben: von der Einkaufstüte in die Mülltüte und wieder zurück, denn das Leben ist nun mal, richtig, eine Wundertüte.

Bei der Wundertüte des ASV Durlach ist zu beobachten, dass unser Team nunmehr schon in der zweiten Saison das Team ist, das die wenigsten Gegentreffer zugelassen hat. Weiterhin hat es das Trainerteam geschafft eine bisher noch nicht gekannte Disziplin auf das Team zu übertragen. Waren vor drei Jahren noch rote Karten an der Tagesordnung so ist nunmehr auffällig, dass das Team das Spielende in aller Regel mit 11 Spielern erreicht. Bezeichnenderweise wurden die beiden Spiele verloren, in dem der ASV das Spiel nicht mit 11 Spielern beenden konnte.

Kommen die Wundertüten beim ASV derzeit erfreulicherweise sehr häufig vor, gilt auf der anderen Seite die früher sehr häufig unzutreffende Trantüte beim ASV so gut wie ausgestorben. Neuzugänge, egal ob sie sich zu Saisonbeginn dem ASV angeschlossen haben oder erst zur Winterpause – haben ihre Erwartungen nicht nur erfüllt; sie prägen und gestalten das Spiel des ASV Durlach in einer Weise, die den Neid der Sportverantwortlichen des HSV auf sich ziehen müsste.

Neu kreiert wurde in der Landesliga am 20. Spieltag die Einheitstüte. Sämtliche Spiele der Verbandsliga endeten an diesem Spieltag unentschieden. Bezeichnenderweise hat unser Clubhauswirt Philipp Zachmann drei Tage vor dem Spieltag am Stammtisch eine Abhandlung darüber vorgenommen, wie selten ein Unentschieden vorkommt. Mit Tabellen und Auswertungen der letzten Jahrzehnten wurde von unserem Wirt belegt, dass ein Unentschieden allenfalls zwei bis drei mal pro Spieltag vorkommen kann. Wären die 7 Unentschieden in einem Tatort vorgekommen, so wäre dieser Plot als völlig unglaublich eingestuft worden. Das schöne am Fussball ist, dass die Dramen und Heldenstücke, die auf der Sportbühne passieren, letztendlich so echt wirken, weil sie echt sind. Niemand hat sich die 7 Unentschieden ausgedacht. Es passiert – wie so vieles andere – einfach.

Es bleibt zu hoffen, dass nunmehr niemand mehr sagen kann, der Vorstand habe von Tüten und Blasen keine Ahnung. Ich wünsche allen Zuschauern spannende Spiele gegen Feldrennach und Flehingen

Mit sportlichen Grüßen

Robert Venzke

## Gartner Elektrotechnik – Ihr Partner für:

- EIB-Installationen
- Verteilerbau
- Elektroinstallationen
- Elektroheizungen
- EDV-Netzwerke
- Photovoltaik-Anlagen



# GARTNER ELEKTROTECHNIK

Windelbachstraße 5 · 76228 KA-Stupferich  
Fon 0721/9472700 · Fax 0721/9472701  
www.gartner-elektrotechnik.de  
info@gartner-elektrotechnik.de



## Ihr Stadionrestaurant!

Jeden Montag ab 17 Uhr  
„**Schnitzeljagd**“  
incl. Beilage **9,99 €**  
all you can eat

Es freut sich auf Ihr Kommen

*Philip Zachmann & Team*

Am ASV Durlach, Liebensteinstr. 1, Tel. 0721 46449714  
Gerne richten wir auch Ihre Festlichkeiten aus.

Der ASV Durlach bedankt sich bei  
allen Werbepartnern!



**behm**  
sanitätshaus

76227 Karlsruhe-Durlach  
Tel. 0721-94466-0

## Individuelle Bäder



- Ein Ansprechpartner
- Ein Angebot und eine Gesamtrechnung
- Komplette Planung und Ausführung
- Keine Koordinierungsprobleme mit anderen Gewerken
- Schnell, pünktlich und zuverlässig
- Planung und Ausführung

**Gas**  **Wasser**  **Sanitär**

## TISCHENDORF

Westmarkstraße 75 ■ KA-Durlach-Aue  
Tel.: (07 21) 40 65 56 ■ Fax: (07 21) 49 59 99  
b.tischendorf@t-online.de



**Löffler**

GRABMALE GMBH

... denn Erinnerungsorte tun gut!  
Wir gestalten sie!

Kunstvoll gearbeitete  
Grabmale aus Meisterhand!

Große Ausstellung  
in allen Gesteinsarten!

Am Friedhof 5 · 76227 Karlsruhe-Durlach · Telefon 0721 43069  
www.grabmale-loeffler.de · info@grabmale-loeffler.de

# Unser Trainer hat das Wort.



Liebe Sportfreunde, liebe Freunde und Fans des ASV,

in der letzten Ausgabe des Stadionmagazins habe ich an dieser Stelle angekündigt, aufgrund der personellen Veränderung des Kaders in der Winterpause, sprich dem Hinzukommen von 5 meist offensiven Spielern, unsere Spielweise dementsprechend verändern zu wollen. Mehr und länger offensiven Druck auf den Gegner ausüben sollte in den restlichen 12 Punktspielen unsere Marschrichtung sein. Mittlerweile sind bereits 4 Partien absolviert und es können erste Feststellungen getroffen werden, inwieweit wir dieses neue Konzept im Landesligaalltag auf den Platz bringen konnten.

Bezogen auf das erste Heimspiel gegen den 1. FC Birkenfeld muss die Antwort uneingeschränkt Ja lauten. Der immerhin als Tabellendritte angereiste Gegner hatte unserer Offensivkraft wenig entgegenzusetzen und spielte uns zusätzlich mit seiner Absicht, ohne abwartende Haltung gleich mitspielen zu wollen, in die Karten. Am Ende stand ein glatter und auch in dieser Höhe verdienter 4:0 Auftakterfolg – und 4 Tore schießt meine bisher eher als defensivstark bekannte Truppe nicht alle Tage. Besonders bemerkenswert: 3 Tore wurden von Neuzugängen erzielt! Und den vierten Treffer erzielte „Tobi“ Stoll, der ebenfalls von unserer deutlich offensiveren Ausrichtung profitiert, indem die gegnerischen Abwehrspieler eben nicht mehr hauptsächlich ihn im Auge behalten dürfen! Eine Woche später bei Kickers Büchig haben wir uns dann ungleich schwerer getan. Die abstiegsbedrohten Büchiger taten uns nicht den Gefallen, selbst zu agieren, sondern verhielten sich abwartend und wussten bei dieser Spielweise auch den äußerst holprigen Platz auf ihrer Seite – bekanntlich nicht eben ein Vorteil für eine technisch beschlagene Mannschaft wie den ASV. Aber meine Spieler setzten sich mit großem Engagement und Zweikampfstärke über diese Hindernisse hinweg, versuchten trotzdem immer eine gewisse spielerische Linie beizubehalten und wurden am Ende mit einem wichtigen 2:1 Auswärtserfolg belohnt. Nebenbei bemerkt: Letztes Jahr gingen wir gegen den gleichen Gegner mit dessen gleicher Taktik auf dem gleichen holprigen Platz mit 2:4 unter, weil wir komplett unsere eigene Linie verloren – auch ein Beleg für die Weiterentwicklung meiner Mannschaft!

Doch nicht nur Lob gilt es in diesen Zeilen zu verteilen: All das, was uns in Büchig ausgezeichnet hatte, ging nur eine Woche später gegen den VfR Ittersbach ins gegenteilige über. Meine Mannschaft hatte über weite Strecken keine Struktur in ihrem Spiel, vor allem in der ersten Hälfte wussten wir oft nicht, was wir machen sollten. So etwas sollte zwar nicht, kann aber mal vorkommen. Was aber gar nicht geht und womit ich in keinster Weise einverstanden war, war die fehlende Bereitschaft, Zweikämpfe anzunehmen und der mangelnde Einsatzwillen, deutlich zu erkennen an der Körpersprache meiner Spieler. Im Gegensatz zu jener Entschlossenheit der Gäste, die trotz großer personeller Probleme beim 1:1 völlig verdient einen Punkt ergatterten.

Beim Spitzenspiel in Mutschelbach war dann aber der Wille, dagegen zu halten und trotz des 0:1 Rückstandes nach 35 (!) Sekunden die Partie auf unsere Seite zu ziehen, jederzeit wieder präsent. Insofern war ich mit der Leistung meiner Mannschaft zufrieden, obwohl der späte Gegentreffer zum 2:2 Ausgleich ärgerlich war – aber die Mutschelbacher haben es eben in der zweiten Hälfte verstanden, den böigen Wind im Rücken für ihr Spiel mit langen Bällen zu nutzen.

Die Spfr. Feldrennach und der FC Flehingen, die ich samt den jeweiligen Schiedsrichtergespannen hier im Turmbergstadion begrüßen darf, weisen durchaus Parallelen auf: Beide sind abstiegsgefährdet, beide haben sich in der Winterpause verstärkt und beide werden uns kämpferisch alles abverlangen. Keine einfachen Aufgaben also, bei denen wir sicherlich auch die lautstarke Unterstützung aller ASV-Fans benötigen!

Mit sportlichen Grüßen – Ihr Hicham Ouaki

# → Ein erfolgreiches Team sucht Mitspieler!



→ Als einer der weltweit führenden Anbieter auf dem Gebiet der Telematik und elektronischen Zahlungssysteme unterstützt INIT Verkehrsbetriebe weltweit dabei, den Öffentlichen Personennahverkehr attraktiver, schneller und effizienter zu gestalten – mit integrierten Hard- und Softwarelösungen für alle wichtigen Aufgabenstellungen im Verkehrsunternehmen.

Interessiert mitzuspielen?

init AG

Käppelestraße 4-6 • 76131 Karlsruhe  
Tel. 0721.6100.0 • [bewerbung@initag.de](mailto:bewerbung@initag.de)

**init**  
[www.initag.de](http://www.initag.de)



# Unsere Männer



**1 Yannick Merz**  
Tor  
15.12.1995



**21 Markus Grimm**  
Tor  
25.08.1993



**10 Mustafa Timar**  
Abwehr  
18.04.1993



**3 Dennis Hascher**  
Abwehr  
11.07.1991



**2 Uwe Schwell**  
Abwehr  
21.08.1983



**17 Manuel Steigleder**  
Abwehr  
23.02.1992



**4 Sebastian Ganz**  
Abwehr  
05.09.1990



**5 Thomas Ernst**  
Abwehr  
23.07.1991



**8 Sergio Benitez**  
Mittelfeld  
21.09.1976



**22 Lukas Jonhoff**  
Mittelfeld  
24.11.1993



**16 Timo Glesius**  
Mittelfeld  
04.10.1993



**13 Dominik Reiss**  
Mittelfeld  
04.01.1993



**6 Merlin T. Yappi**  
Mittelfeld  
21.04.1984



**19 Adnan Masic**  
Mittelfeld  
12.12.1981



**24 Peter Walch**  
Mittelfeld  
22.05.1982



**29 F. Rodriguez**  
Mittelfeld  
29.03.1989



**25 Alim Celik**  
Mittelfeld  
03.09.1990



**20 Kevin Esswein**  
Sturm  
16.04.1993



**27 Jens Rössler**  
Sturm  
09.02.1993



**24 Toni Mrkonjic**  
Sturm  
17.09.1994



**7 Björn Schaller**  
Sturm  
16.06.1983



**18 Viktor Traudt**  
Sturm  
27.01.1991



**9 José González**  
Sturm  
10.03.1991



**11 Osman Köktas**  
Sturm  
23.09.1990



**23 Tobias Stoll**  
Sturm  
22.02.1990



**Hicham Ouaki**  
Trainer



**Sirius Motekallemi**  
Co-Trainer



**Timo Häberer**  
TW-Trainer

# Landesliga Mittelbaden

## Die ASV - Vorrunde

Sonntag, 24.08.2014		ASV Durlach spielfrei			
Mittwoch, 27.08.2014,	18.15 Uhr	ASV Durlach	-	Post Südstadt Karlsruhe	4 : 1
Sonntag, 31.08.2014,	15.00 Uhr	1. FC Ersingen	-	ASV Durlach	0 : 3
Sonntag, 07.09.2014,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	FC Olympia Kirrlach	1 : 1
Sonntag, 14.09.2014,	16.45 Uhr	1. FC Birkenfeld	-	ASV Durlach	0 : 1
Sonntag, 21.09.2014,	17.00 Uhr	ASV Durlach	-	SV Kickers Büchig	2 : 1
Sonntag, 28.09.2014,	15.00 Uhr	VfR Ittersbach	-	ASV Durlach	0 : 2
Sonntag, 05.10.2014,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	ATSV Mutschelbach	0 : 0
Samstag, 11.10.2014,	15.00 Uhr	Spfr. Feldrennach	-	ASV Durlach	0 : 0
Sonntag, 19.10.2014,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	FC Nöttingen 2	1 : 1
Sonntag, 26.10.2014,	15.00 Uhr	FC Flehingen	-	ASV Durlach	0 : 3
Sonntag, 02.11.2014,	14.30 Uhr	ASV Durlach	-	VfR Kronau	1 : 0
Sonntag, 09.11.2014,	14.30 Uhr	1. FC Kieselbronn	-	ASV Durlach	0 : 5
Sonntag, 16.11.2014,	14.30 Uhr	ASV Durlach	-	SV Langensteinbach	0 : 1
Sonntag, 23.11.2014,	14.45 Uhr	FC Espanol K'he	-	ASV Durlach	1 : 2

## Rückrunde

Sonntag, 30.11.2014,	14.15 Uhr	PS Karlsruhe	-	ASV Durlach	0 : 1
Sonntag, 07.12.2014,	14.15 Uhr	ASV Durlach	-	FC Ersingen	0 : 1
Sonntag, 08.03.2015,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	1. FC Birkenfeld	4 : 0
Sonntag, 15.03.2015,	15.00 Uhr	SV Kickers Büchig	-	ASV Durlach	1 : 2
Sonntag, 22.03.2015,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	VfR Ittersbach	1 : 1
Sonntag, 29.03.2015,	15.00 Uhr	ATSV Mutschelb.	-	ASV Durlach	2 : 2
Sonntag, 12.04.2015,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	Spfr. Feldrennach	
Sonntag, 19.04.2015,	15.00 Uhr	FC Nöttingen 2	-	ASV Durlach	
Sonntag, 26.04.2015,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	FC Flehingen	
Sonntag, 03.05.2015,	15.00 Uhr	VfR Kronau	-	ASV Durlach	
Sonntag, 10.05.2015,	15.00 Uhr	ASV Durlach	-	1. FC Kieselbronn	
Sonntag, 17.05.2015,	15.00 Uhr	FC Olym. Kirrlach	-	ASV Durlach	
Montag, 25.05.2015,	17.00 Uhr	SV Langensteinb.	-	ASV Durlach	
Samstag, 30.05.2015,	17.00 Uhr	ASV Durlach	-	FC Espanol Khe.	



# SAISON 2014/15

## Die Tabelle am 1. April 2015

1.	<b>ASV Durlach</b>	<b>20</b>	<b>12</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>35 : 11</b>	<b>24</b>	<b>42</b>
2.	SV Langensteinbach	20	11	6	3	41 : 21	20	39
3.	ATSV Mutschelbach (Auf)	20	10	7	3	38 : 25	13	37
4.	1. FC 08 Birkenfeld	20	11	4	5	33 : 26	7	37
5.	FC Espanol Karlsruhe	20	10	6	4	42 : 20	22	36
6.	VfR Ittersbach	20	10	5	5	39 : 23	16	35
7.	FC Olympia Kirrlach	19	10	4	5	39 : 35	4	34
8.	FC Nöttingen II	20	6	8	6	33 : 31	2	26
9.	SV Kickers Büchig	20	6	5	9	32 : 35	-3	23
10.	VfR Kronau	19	5	6	8	27 : 30	-3	21
11.	Sportfreunde Feldrennach	19	4	6	9	22 : 29	-7	18
12.	FC Flehingen (Auf)	19	5	3	11	34 : 51	-17	18
13.	Post Südst. Karlsruhe	19	5	2	12	20 : 35	-15	17
14.	1. FC Kieselbronn	20	2	5	13	21 : 51	-30	11
15.	1. FC Ersingen (Auf)	19	2	3	14	17 : 50	-33	9



...unser Ausrüster



# Unsere Gegner

## Sportfreunde Feldrennach



Als Aufsteiger aus der Kreisliga Pforzheim kämpften die Sportfreunde von Rundenbeginn an gegen den Abstieg. Zur Winterpause belegte man den Relegationsrang 13, allerdings betrug der Abstand zum ersten direkten Abstiegsplatz nur 3 Punkte. Aufgrund der prekären Situation waren die Verantwortlichen zum Handeln gezwungen, sprich die Mannschaft zu verstärken. Unter anderem sollen die Rückkehrer Marco Mössner und Tobias Wacker (beide vom Oberligisten SV Kickers Pforzheim) mit ihrer Erfahrung dazu beitragen, das Klassenziel zu erreichen. Und diesem ist die Truppe von Trainer Adnan Akyüz tatsächlich ein Stück näher gekommen, unterlag man doch in den bisherigen 4 Partien in diesem Jahr nur einmal und rangiert mittlerweile mit 18 Punkten auf Tabellenplatz 11 (Stand 31.03.2015).

## FC Flehingen



Auch hier hat es der ASV wieder mit einem Aufsteiger, der gegen den Abstieg kämpft, zu tun. Die Flehinger, gerade aus der Kreisliga Bruchsal aufgestiegen, schlossen das Fußballjahr 2014 mit Platz 12 ab, waren den Sportfreunden Feldrennach auf Relegationsrang 13 allerdings lediglich 3 Punkte voraus. Und auch in den bisherigen Spielen in diesem Jahr waren die Ergebnisse der Mannschaft von Trainer Miro Bijelic eher durchwachsen: 2 Unentschieden und die 0:4 Heimmiederlage gegen Nöttingen 2 stehen zu Buche und ergeben Platz 12 – ein mageres Pünktchen vor dem PSK auf dem Relegationsplatz (Stand 31.03.2015).

# CRAMER-Reisen

[www.cramer.reisen.de](http://www.cramer.reisen.de)

Vereinsausflüge, Schulausflüge, Gruppenreisen im In- und Ausland, Vermittlung von Lokalen, Führungen, Besichtigungen, Übernachtungen, Schiffsrundfahrten und vieles mehr.

## Cramer-Reisen

Tiengener Straße 20

76227 Karlsruhe

Telefon **0721-43707**



Werden Sie mit Ihrem Verein



# Rundumgesund Apotheken Vereinsmeister

## So funktioniert's

Mit jedem Einkauf in einer unserer Rundumgesund-Apotheken unterstützen Sie einen Verein Ihrer Wahl - nennen Sie uns beim Einkauf einfach Ihren gewünschten Verein.

## Teilnahmebedingungen

Voraussetzung zur Teilnahme am Wettbewerb ist der Besitz einer Rundumgesund-Kundenkarte.

Mitmachen können Vereine, auch nicht eingetragene, wie z.B. Kindergärten, Schulen, Interessensgemeinschaften (Selbsthilfegruppen) oder Clubs.

Vereine mit politischem Hintergrund sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



## Gewinnvergabe

Auf die Gesamtsumme Ihrer Einkäufe, außer Rezeptgebühren und verschreibungspflichtigen Arzneimitteln, erhalten die Vereine von Ihrer Rundumgesund-Apotheke am Jahresende einen zusätzlichen Bonus. Ihre gesammelten Bonuspunkte bleiben Ihnen selbstverständlich erhalten.

Zusätzlich zur gesammelten Spendensumme erhalten die ersten drei Plätze einen Bonus von:

- 1. Platz: 300 €**
- 2. Platz: 200 €**
- 3. Platz: 100 €**

## Gemeinsam stark

Unterstützen Sie mit dem "Projekt Vereinsmeister" und der **Löwenapotheke** unseren ASV Durlach.

Sammeln Sie neben Ihren eigenen Punkten zusätzlich Bonuspunkte für unseren Verein. Dazu teilen Sie in der **Löwenapotheke** einfach mit, dass Sie unsere Vereinskasse mit Hilfe der Bonuspunkte aufbessern möchten.



Waibel Beton Karlsruhe GmbH & Co KG

Rheinhafen  
Nordbeckenstraße 3a  
76189 Karlsruhe  
Telefon (0721) 183 19 - 0  
Telefax (0721) 183 19 -79  
Mobil 0151 12 52 20 50

**Spezialbetone:**  
Stahlfaserbeton  
Leichtbeton  
Schwerbeton  
Hochfester Beton  
Betonpumpendienst



**Friseur Kiemle**  
Ochsentorstraße 10, KA-Durlach  
Telefon 0721 44931, [www.friseur-kiemle.de](http://www.friseur-kiemle.de)

**KÉRASTASE**  
PARIS

hair style:  
**PAUL MITCHELL**



**S.I.B.**  
BAU GmbH

- Hoch- und Tiefbau
- Stahlbetonarbeiten
- Altbausanierungen

Piero Scanu  
Geschäftsführender  
Gesellschafter

Oberwaldstraße 52  
76227 Karlsruhe  
Tel. 07 21. 4 40 61  
Fax 07 21. 4 49 23

Innsbrucker Straße 33  
72074 Heilbronn

## Teppichboden

Faszination



Sie lieben einen kuscheligen Boden unter den Füßen? Dann brauchen Sie Teppichboden! Aber welchen? Unsere neue INKU-Teppichboden-Kollektion »OPAL« umfasst so viele Farben und Qualitäten, dass die Auswahl besonders schwer fällt. Er ist z.B. rutschhemmend, Trittschall

dämmend, fußwarm, weich und Staub bindend und damit sogar für Allergiker bestens geeignet.

Fragen Sie danach, Sie werden begeistert sein!



Wir machen's!

Gardinen  
Tapeten  
Teppiche  
Malerfachbetrieb



Moderna Bau- und Raumgestaltung

**JÜRGEN HAURY**

Augustenburgerstraße 32  
76220 Karlsruhe (Grötzingen)  
Tel. (0721) 48 88 43 + 48 05 53

# Zum Stand der Dinge

„Schon lange nichts mehr gehört.“ So könnte man die Eindrücke derer zusammenfassen, die sich für den Sport- und Freizeitpark „Untere Hub“ interessieren, aber irgendwie schon jahrelang darauf warten, dass der Spatenstich erfolgt und gleichzeitig befürchten, dass dem größten sozialen Projekt Durlachs der Gegenwart eine 20-jährige Diskussion droht – wie beim Wildparkstadion. Deshalb wollen wir hiermit alle Interessierten auf den neuesten Stand bringen. Die nackten Fakten zuerst:

## **Chronologie 2014/15**

22.7.2014

Der Gemeinderat spricht sich mit großer Mehrheit für den Sport- und Freizeitpark „Untere Hub“ aus, vorangegangen waren mehrere einstimmige Beschlüsse des Durlacher Ortschaftsrates.

30.9.2014

Der Planungsausschuss des Gemeinderates verabschiedet Bebauungsplan-Aufstellungsbeschlüsse für die Untere Hub und für „Unten am Grötzingener Weg“ (bisheriges ASV/DJK/TC-Gelände), hier soll Wohnbebauung entstehen, die letztlich die Investitionen für den Sportpark refinanzieren soll

3./4.3.2015

Haushaltsberatungen im Gemeinderat: Der Ortschaftsrat Durlach beantragt zur Errichtung des Sport- und Freizeitparks „Untere Hub“ für den Doppelhaushalt 2015/2016 2,5 Mio. € zur Auffüllung des Geländes, 300.000 € zur Erarbeitung der notwendigen Planung - insbesondere auch der Verkehrsanbindung - gemäß dem Grundsatzbeschluss des Gemeinderats vom 22.07.2014 sowie 500.000 € für die Durchführung erster, verschiedener Erschließungsmaßnahmen. Die SPD-Gemeinderatsfraktion beantragt darüber hinaus, für 2017/2018 bindend eine Ausgabe von 33 Mio. € für die Errichtung des Sport- und Freizeitparks „Untere Hub“ vorzusehen.

Beide Anträge werden für erledigt erklärt, nachdem die Verwaltung folgendes mitgeteilt hat:

„Anfallende Planungskosten können aus den Vorplanungskonten der beteiligten Ämter bestritten werden. (...) Für die Umsetzung von baulichen Maßnahmen im Rahmen von Erschließungsvorhaben ist ein bestandskräftiger Bebauungsplan beziehungsweise eine Flächennutzungsplanänderung erforderlich. Sobald dieser nach Bestandskraft zur Umsetzung anstehen wird, könnten erste Maßnahmen (Planung Verkehrsanbindung, erste Erschließungsmaßnahmen) im Rahmen des vorhandenen Sammelansatzes für Erschließungsvorhaben beim Tiefbauamt finanziell umgesetzt werden. Ein zusätzlicher Mittelansatz für die Jahre 2015 /2016 ist für diese Teilmaßnahme nicht erforderlich.“

Oberbürgermeister Dr. Frank Mentrup unterstützt in der Gemeinderatsdebatte nachdrücklich die Verwirklichung des Sport- und Freizeitparks.

## **Was bedeuten die Erklärungen der Verwaltung?**

Ergebnis der Haushaltsdebatte ist, dass für das, was nun konkret getan werden kann (Detailplanung, erste Erschließungsmaßnahmen, z.B. Straßenanbindung), kommunale Gelder zur Verfügung stehen. Dies wird auf allen Seiten positiv gesehen, ebenso die persönliche Unterstützung durch den Oberbürgermeister.

## **Was muss konkret noch getan werden?**

Es muss der Bebauungsplan fertiggestellt werden und parallel dazu eine Änderung des Flächennutzungsplanes vorgenommen werden. Es muss eine haushaltsreife Detailplanung der einzelnen Anlagen, die dem Grunde nach feststehen, sowie der Erschließung erarbeitet werden. Mit den wenigen privaten Grundstückseigentümern muss eine Einigung herbeigeführt werden. Die Vereine müssen ein inhaltliches und wirtschaftliches Betriebskonzept erarbeiten, die Freizeitnutzung konkretisiert werden. Die Planung der Wohnbebauung auf dem ASV/DJK/TC-Gelände muss Konturen bekommen, um die finanziellen Erlösmöglichkeiten darstellen zu können.

## **Inwieweit wird an diesen Aufgaben schon gearbeitet?**

Innerhalb der Stadtverwaltung existiert eine Projektgruppe. Hinsichtlich des Betriebskonzepts haben sich die Vereine schon mehrfach getroffen und stehen in einem grundsätzlichen Konsens. In Sachen Grundstückserwerb setzt man auf den persönlichen Einsatz des Oberbürgermeisters. Zur Freizeitnutzung sowie zu Ideen der Bebauung auf dem Bestandsgelände werden in Durlach zusammen mit dem Ortschaftsrat Ideen entwickelt.

## **Wann ist mit konkreten Ergebnissen zu rechnen?**

Das Baugesetzbuch geht von einem Zeitraum von einem Jahr aus, in dem ein Bebauungsplan fertiggestellt werden kann. Das

# Sport- und Freizeitpark „Untere Hub“



Text: Jan-Dirk Rausch, Foto: Stefan Theil

Betriebskonzept ist so weit gediehen, dass bis zum Herbst eine endgültige Fassung vorliegen kann. Konkrete Ideen zur Freizeitnutzung und zum Bestandsgelände können bis zur Sommerpause vorliegen. Auch der Grundstückserwerb kann in diesem Jahr noch vollzogen werden.

## **Gibt es Risiken?**

Es muss sichergestellt werden, dass sowohl der Bebauungsplan als auch die haushaltsreife Planung der Anlagen bis zum Jahresende abgeschlossen sind. Bei vielen Bebauungsplänen in Karlsruhe hat die Erstellung innerhalb eines Jahres funktioniert; es gibt aber auch Bebauungspläne, die 20 Jahre lang nicht über den Aufstellungsbeschluss hinausgekommen sind und schlichtweg von der Verwaltung nicht mehr weiter bearbeitet wurden. Zögerliches Verwaltungshandeln ist somit das größte Risiko. Ebenso bedarf es eines konstruktiven Handelns und starken Willens der Stadtverwaltung in der Grundstücksfrage mit ernsthaften Angeboten an die Grundstückseigentümer, um mit diesen eine einvernehmliche Klärung herbeizuführen.

## **Was ist der Zeithorizont?**

Vereine und Kommunalpolitik sollten anstreben, dass die Investitionssumme für die „Hub“ in den Doppelhaushalt der Stadt Karlsruhe 2017/2018 eingestellt wird, d.h. dass dann auch mit dem Bau begonnen werden kann. Die Haushaltsberatungen hierzu werden bereits Ende 2016 stattfinden. Dann sollten Gemeinde- und Ortschaftsräte konkret sehen können, dass die „Hub“ keine verlorene Investition ist, sondern sich refinanziert und Durlach als Wohn- und Sportstadt aufwertet. Alle Betroffenen sind aufgefordert, dafür zu sorgen, dass bis dahin die oben genannten Aufgaben längst komplett erledigt sind. Sonst wird es nichts.

## **Weiterführende Links**

<http://www.karlsruhe.de/b3/bauen/bebauungsplanung/plaene/unterehub>

<http://www.karlsruhe.de/b3/bauen/bebauungsplanung/plaene/groetzingergeweg>

[http://web3.karlsruhe.de/Gemeinderat/ris/bi/to0040.php?\\_\\_ksinr=3836](http://web3.karlsruhe.de/Gemeinderat/ris/bi/to0040.php?__ksinr=3836)

<http://www.ka-news.de/region/karlsruhe/Untere-Hub-in-Durlach-Stadtraete-wollen-den-Sportpark;art6066,1441011>

# ZWICK, HANKE & HARTMANN

PARTNERSCHAFTSGESELLSCHAFT  
WIRTSCHAFTSPRÜFER • STEUERBERATER • RECHTSANWALT



Wir beraten Sie persönlich in rechtlichen, wirtschaftlichen und steuerlichen Angelegenheiten.

## Unsere Schwerpunkte:

### Steuerberatung

- Steueroptimierung
- Buchführung und Jahresabschlüsse
- Erstellung von betrieblichen und privaten Steuererklärungen
- Erbschaft- und Schenkungsteuer
- Existenzgründung
- Rentenbesteuerung

Rufen Sie uns an – wir freuen uns auf Sie.

### PETER HANKE

Dipl.-Finanzwirt (FH)  
Wirtschaftsprüfer • Steuerberater

Pforzheimer Str. 15  
76227 Karlsruhe  
www.Zwick-Hanke-Hartmann.de

### Rechtsberatung

- Gestaltungsberatung bei Unternehmensgründungen und Umstrukturierungen
- Erbrechtliche Beratung
- Unternehmensnachfolge
- Vertragsgestaltung
- Testamentsvollstreckung und Nachlassverwaltung

### UTE HARTMANN

Steuerberaterin • Rechtsanwältin

Tel: (0721) 94 32 30  
Fax: (0721) 40 56 29  
E-Mail: info@Zwick-Hanke-Hartmann.de

**Physio  
Therapie  
Buchheit**

**Frank Buchheit**  
Staatl. anerkannter Physiotherapeut

Kleinsteinbacher Straße 27  
76228 Karlsruhe-Stupferich  
Tel. 0721/1 83 70 15 - Fax 1 83 71 06  
www.physiotherapie-buchheit.de

Alle Kassen  
Termine nach Vereinbarung

**Betonbohr  
Karlsruhe**

BHK GmbH & Co. KG  
Neumarktstraße 47  
76227 Karlsruhe  
Tel. 07 21 4 41 44  
Fax 07 21 44 28 00  
www.betonbohr-karlsruhe.de

Bearbeiten von Beton mit Diamantwerkzeugen  
Betonbohren • Beton sägen • Seilsägen

**Restaurant  
HÜHNERDIEB**  *Langweilig Essen war einmal*

*Immer wieder ein schönes Erlebnis!*

Alter Bahnhof Kleinsteinbach  
Burgstr. 4 • 76327 Pfinztal  
kontakt@huehnerdieb.info  
www.huehnerdieb.info

Öffnungszeiten:  
Di.-Sa. 17.00 - 24.00 Uhr  
So. 12.00 - 22.00 Uhr  
Montag Ruhetag

Reservierung und Bestellung (Abholung) unter Tel.: 0 72 40 - 92 87 93



# Gute Zeiten ...

schoppe-karlsruhe

- ✓ **ServiceBank**
- ✓ **PrivatBank**
- ✓ **DirektBank**
- ✓ **MittelstandsBank**

**Geldangelegenheiten sind Vertrauenssache!** Die Volksbank Karlsruhe begleitet Sie vor Ort kompetent und zuverlässig in allen Finanzdienstleistungen. Seit 1858 und auch in Zukunft. Werden auch Sie Miteigentümer einer Bank, die unabhängig und sicher ist.

**Gut beraten, besser beraten, genossenschaftlich beraten!**



Telefon 0721 9350-0  
[www.volksbank-karlsruhe.de](http://www.volksbank-karlsruhe.de)



Wir machen den Weg frei.

Trikotsponsor



# Unsere Premi präsentieren d



**Obere Reihe von links:**  
**Mittlere Reihe von links:**

**Untere Reihe von links:**  
**Es fehlen:**

Sebastian Ganz, Tobias Stoll, Osman Köktas, Manuel Steigleder, Dennis H  
Sirus Motekallemini (Co-Trainer), Timo Häberer (Torwart-Trainer), Dr. Ulrich  
Traudt, Dominik Reiss, Jan-Philipp Richter, Daniel Schüssler, Peter Schai  
Uwe Schwell, Björn Schaller, Lukas Jonhoff, Markus Grimm, Yannick Merz  
Kevin Esswein, Francisco Rodriguez, Adnan Masic, Max Onye



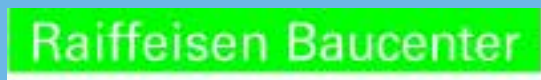
# um sponsoren en ASV Durlach



Foto: Stefan Theil



lascher, Marian Skiljo, Merlin Tchanzu Yappi, Burak Yildirim  
Kienzle (Mannschaftsarzt), Thomas Ley (Physiotherapeut), Timo Glesius, Alim Celik, Viktor  
le (Mannschaftsbetreuer), Hicham Ouaki (Trainer)  
Christopher Doll, Peter Walch, Ante Grizelj, Thomas Ernst



Unsere Öffnungszeiten  
Täglich ab 17:00 Uhr



Pablo's (ehemalige Funzel)  
Ochsentr. 17  
76227 Karlsruhe-Durlach  
Tel. 0721 - 7907451

Cocina española  
**Pablo's**  
Tapas vinos cervezas

Sie haben immer wiederkehrende  
Schmerzen?

Dann tun Sie jetzt das Richtige...

- GANZHEITLICHE OSTEOPATHIE
- ATLASTHERAPIE
- BALANCETHERAPIE
- GOLF-OSTEOMED

Privatpraxis - Termine nach tel. Vereinbarung

PRAXIS  
JÜRGEN SCHOLZ

OSTEOPATHIE • SCHMERZTHERAPIE

Pfefferackerstr. 19a  
76228 Karlsruhe-Stupferich  
Telefon: 0721 - 46 72 78 28  
E-mail: info@praxis-juergen-scholz.de  
www.praxis-juergen-scholz.de



La Villetta

Restaurant | Restaurantgarten

Hauptbahnstraße 1  
direkt neben Bahnhof Durlach

Ka - Durlach

mehr info unter

0721 | 46471234

Warme Küche  
von 11.30 - 23.00  
Kein Ruhetag

[www.la-villetta.info](http://www.la-villetta.info)



Mittagstisch ab € 7.50  
Schönes Ambiente inclusive  
Mediterraner Restaurantgarten

The logo for Tipico, featuring the word 'tipico' in a bold, lowercase, sans-serif font. The 'i' has a dot, and the 'o' has a horizontal line through it. The logo is red.

SPORTWETTEN

# JEDES SPIEL EIN ENDSPIEL!

Mit **Tipico** Sportwetten wird Fußball noch mitreißender, Eishockey noch packender, Tennis noch explosiver und Basketball **noch spannender!** Stelle Dich der Herausforderung, Nutze Dein Wissen und zeig uns wie gut Du dich auskennst. **Online** unter [www.tipico.de](http://www.tipico.de), in einem unserer über 1.000 **Tipico-Shops** und mit unserer **Mobile-App!**

[WWW.TIPICO.DE](http://WWW.TIPICO.DE)

## Über 10x in Ihrer Nähe!

6x Karlsruhe, 1x Ettlingen, 1x Bruchsal,  
1x Wörth a. Rhein, 1x Malsch, 1x Bretten ...

**KURT  
NUSS**

BAUSTOFFE · FLIESEN  
SCHWIMMBADTECHNIK  
Gewerbegebiet Ost  
78812 Freckenfeld  
Telefon: 07141 401 30-40  
Telefax: 07141 401 37 10  
www.kurt-nuss.de

**GA  
GRUPPE  
PISCINES**

**SONDERANGEBOT**

Jetzt nur

**8 999 €**

statt 12 102 €

**Modell  
S720**



Länge : 7,20 M  
Breite : 3,20 M  
Tiefe : 1,45 M

Farben : Provence, Azur, Carrare oder Pur White

**HAMMER-  
PREIS**

das komplette Set, inklusive :

- Schwimmbecken
- Einbauteile
- Starke Filtertechnik
- Reinigungsset
- Led Scheinwerfer
- Erdanschluss  
& Schaltkasten

Empfohlene Verkaufspreise inklusive MwSt - für jede Bestellung die vor dem 30.06.2014 eintrifft und vor dem 30.09.2014 geliefert wird

Copyright Altemagne: 01.04.2014

Rechtsanwalt Karlsruhe

# **ALF GABELMANN** Rechtsanwalt

- **Baurecht mit Architektenrecht**
- **Schadensersatzrecht (mit Verkehrsrecht)**
- **Mietrecht**
- **Arbeitsrecht**
- **Handelsrecht und Gesellschaftsrecht**

Redtenbacherstraße 11  
76133 Karlsruhe (Innenstadt)  
Telefon: 0721 1519794  
Telefax: 0721 1519796

# Unsere Erste.



Neubau in Durlach, ehemaliges  
„Markgrafenbad“

[www.sekundus.de](http://www.sekundus.de)

- ▶ 38 hochwertige Wohnungen (KfW 70)
- ▶ 3 Gewerbeeinheiten
- ▶ 48 TG-Stellplätze



Wir freuen uns auf Sie!  
(07243) 3 95 77



**Familienheim  
Karlsruhe eG**

*baut in der Lußstraße  
wieder für Sie!*

Vertrieb:



**SEKUNDUS**

Bau-träger-gesellschaft mbH  
Immobilien Finanzierungen

[www.sekundus.de](http://www.sekundus.de) • [sekundus@sekundus.de](mailto:sekundus@sekundus.de) • Tel. 07243 - 3 95 77



# 1:0 für Ihren Verein

**Wir unterstützen Ihren Verein mit günstigen Preisen !!!**

- z.B.**
- **50 Stadionhefte**
  - **24 Seiten**
  - **Umschlag 4/4-farbig**
  - **Inhalt 1/1 Schwarz**
  - **Versandfertig binnen 2 Werktagen**

**ab 59.- Euro**

**Fordern Sie Ihr individuelles Angebot an.**

# SchwageDruck

**Kutschenweg 2 • 76287 Rheinstetten**

**Fon 0721.51212 • Fax 0721.51177**

**info@schwagedruck.de • www.schwagedruck.de**

Schnitzel- & Steakhaus Biergarten • Partyservice



**Preiswerter  
Mittagstisch!**

## Das Schnitzel- & Steakhaus in Durlach

Vom Angussteak bis zum  
Argentinischen Steak

Leckere Schnitzel klassisch zubereitet

Di. - So. 11 - 14 Uhr • 17.30 - 24 Uhr  
Mo. Ruhetag



Ochsentorstraße 18 • Durlach  
Tel. 0721 41308 • [alte-durlacher-brauerei.de](http://alte-durlacher-brauerei.de)

## FLAMMKUCHENKÖNIG

Ihr Cateringpartner für ofenfrische Flammkuchen

Mobil: 01523-42 79 103 / Büro: 0721-66 59 28 10

[info@flammkuchenkoenig.com](mailto:info@flammkuchenkoenig.com) / [www.flammkuchenkoenig.com](http://www.flammkuchenkoenig.com)

Wohn-Gewerbe-Immobilien

Wertgutachten



**0721 -  
9414141**

[www.immo-sturm.de](http://www.immo-sturm.de)

Der Immobilien-Doktor  
für Ihren Verkauf



Der gute Ruf ist seit über 30 Jahren für uns entscheidend!

# Judy's

café | bar | lounge

- Einzigartiges Ambiente im Herzen von Durlach
- Wir verwenden überwiegend regionale Produkte
- Reichhaltiges Frühstück à la Carte bis 14.30 Uhr
- Täglich wechselnder Mittagstisch von 12.00 - 14.30 Uhr
- Leckere Cocktails, frische Fruchtsäfte und Smoothies



Judy's Café | Pfingsttalstraße 22 | 76227 Karlsruhe | Tel. 0721 183 79 72 | [www.judyscafe.de](http://www.judyscafe.de)  
An der Karlsburg | Haltestelle: Schlossplatz Durlach | [facebook.com/judys.cafe.durlach](https://facebook.com/judys.cafe.durlach)



**Wohnen  
Tagen  
Feiern**

**DER BLAUE REITER  
DESIGNHOTEL**

**KUBUS  
KUNST UND  
BUSINESS**

**Kunst  
Welt**

**Hotel Der Blaue Reiter**  
Amalienbadstraße 16 - 76227 Karlsruhe  
Telefon (07 21) 94266-0  
info@hotelderblauereiter.de  
www.hotelderblauereiter.de

Platz 1 beim Grand Prix der Tagungshotellerie  
2012/13, 2013/14 und 2014/15.

*Süßes Paradies*

Roland Fetscher  
Kornblumenstraße 17  
76287 Rheinstetten  
Telefon: 07242-7736



**Die Renaissance des  
unfiltrierten Bieres:  
der Vogelbräu!**



1. Lokalkölsbrauerei in Karlsruhe, Ettlingen und Durlach  
Vor Herrn Aggen brauen wir in den Lokalen unsere Bier Spezialitäten

**Das vielfältigste Original!**  
Großes Schaum, gelblich, vollmundig, mit köstlicher Note

**Badische Küche**  
Von der Sa-Kaffeebarnen Brat, über feine Saucen zu deliziosen Lebkuchen

**Leid auf Bierparties!**  
Bist' Sonne im Bierem und die Lebkuchen im Glas  
in Eudens schäntest Naberbeleggebieten

**1.1. in Baden:**  
Karlsruhe, Engelstraße 36, Tel. 07 24 21 01 21 21  
Ettlingen, Dornstraße 4, Tel. 0 714 216 27 28  
Durlach, Amalienstraße 36, Tel. 07 24 97 21 01 14 41  
Internet: [www.vogelbraeu.de](http://www.vogelbraeu.de)

**Das vielfältigste Original!**



**Ihr Dienstleistungspartner fürs Bauen und Modernisieren!**



<p><b>Lieferung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baustoffe</li> <li>• Holz</li> <li>• Fliesen / Natursteine</li> <li>• Sanitär</li> <li>• Fenster / Türen / Tore</li> <li>• Parkett / Laminat</li> <li>• Werkzeuge / Mietpark</li> </ul>	<p><b>Ausführung</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fliesen- u. Natursteinarbeiten</li> <li>• Terrassenbeläge</li> <li>• Treppenanlagen</li> <li>• Fensterbänke / Fassaden</li> <li>• Dachbegrünungen</li> <li>• Flachdachabdichtungen</li> </ul>
--	---

 **hagebaumarkt**  
**wertheimer**

Baden-Baden • Achern • Lichtenau • Karlsruhe • Bretten  
[www.wertheimer.de](http://www.wertheimer.de)

Wir wünschen dem ASV Durlach  
viel Erfolg in der neuen Saison!



Offsetdruck · Digitaldruck  
Lettershop · Mediendienstleistungen



**miersch-media**

Pforzheimer Straße 33 · 76227 Karlsruhe (Durlach)  
Fon (0721) 42576 · Fax (0721) 43689  
info@miersch-media.de · www.miersch-media.de

**abseits** sky  
café restaurant sportsbar

Der Treffpunkt  
**in Durlach**  
zwischen Bahnhof  
und netto-Markt

Regionale Küche:  
**tägl. Mittagessen**

**tägl. warme Küche**  
Mo. - Fr.: 11:30 - 14 Uhr  
und 17 bis 22 Uhr  
Sa., So., Feiertage: 12-22 Uhr

abseits-Öffnungszeiten:  
Mo. - Sa.: 8:30 - 24 Uhr  
So. + Feiertage: 9 - 24 Uhr  
[www.abseits-durlach.de](http://www.abseits-durlach.de)

**MALER ROTH**  
Meisterbetrieb

- Ausführung sämtlicher Maler- & Tapezierarbeiten
- Bauhermografie
- Energieausweise
- Energieberatung
- Sanierung von Schimmelpilzschäden

Günther Roth  
Malermeister  
Im Eichbäumle 36  
76139 Karlsruhe

Fon: 0721 681395  
Mobil: 0180 6004581  
Fax: 0721 682089  
info@malerbetrieb-roth.de

Schlüssel verloren? Ausgesperrt?

...aba, aba, wer wird denn da weinen?

**24** Stunden  
Notdienst



**Schlüsseldienst Aba**

stets in Ihrer Nähe ...

Schließenanlagen  
Sicherheitsschlösser  
Einbruchbeseitigung & Einbruchschutz  
Sicherheitsberatung  
Türöffnungen & Schlüsselkopien

Kelterstraße 1  
76227 Karlsruhe-Durlach  
Tel. 0721-41960  
E-Mail: [info@schluessel-aba.de](mailto:info@schluessel-aba.de)  
[www.schluessel-aba.de](http://www.schluessel-aba.de)

# Der Bruddler



Bekanntlich schlägt des Bruddlers Fußballerherz blau-weiß. Ebenfalls bekannt sein dürfte, dass es in Durlach und seiner westlichen Vorstadt zwei blau-weiße Vereine gibt, nämlich den jetzigen Zweitligisten vom Wildpark und den ehemaligen Zweitligisten vom Turmberg. Und wenn die beiden mal fast zeitgleich spielen, hat der Bruddler ein Problem. So wieder vor kurzem, als beim KSC gegen Kaiserslautern sonntags um 13.30 Uhr angepfiffen wurde, während 7 Kilometer ostwärts der ASV ab Punkt 15 Uhr gegen Ittersbach um Punkte kämpfte. Gekämpft hat an diesem Tag auch der Bruddler, nämlich mit sich, bevor er sich entschied, erst das Wildparkstadion aufzusuchen, um direkt nach Schlusspfiff mit Taxi-Theil nach Durlach durchzustarten, um dort zumindest die zweite Hälfte verfolgen zu können. Dass er sich trotz vieler gut gemeinter Warnungen („Do dät I net na gehe, do kriegsch doch bloß uff´d Lapp“) zum Besuch dieses Hochrisikospieles entschloss, hatte nicht zuletzt mit folgender mathematischer Überlegung zu tun: 900 Polizisten, 500 Ordner, 27 556 Zuschauer. Gibt nach Adam Riese bzw. Theo Zwanziger 1 Aufpasser für exakt  $19,68 = 20$  Zuschauer!!!! Mit dem beruhigenden Gefühl, derart gut behütet in den badisch-pfälzischen Erbfolgekrieg (Wer tritt das Erbe von Paderborn und Köln um den Erstliga-aufstieg an?) ziehen zu können, begab sich der Bruddler in den Wildpark. Und es wurde tatsächlich und wie von vielen befürchtet ein „Abnutzungskampf“ (Zitat Markus Kauczinski nach dem Spiel in den BNN) – allerdings und Gott sei Dank nur auf dem Spielfeld. Vor und im Stadion blieb es bemerkenswert ruhig – ein dickes Kompliment an die oft gescholtenen Fans und natürlich auch an die Sicherheitskräfte, deren Konzept vollkommen aufging und ganz sicher viel zur Deeskalation beigetragen hat. Das Spiel selbst entsprach nicht dem großen Rahmen drum herum, sondern war eher vom Kampf und vor allem seitens des KSC mit der erkennbaren Angst vorm Verlieren geprägt. Kein Vergleich zum rasanten 0 : 0 neulich gegen die Betriebsmannschaft eines österreichischen Getränkeherstellers.....

Mit dem Schlusspfiff sofort ins Auto gehechtet (der Fahrer war schließlich mal Torhüter) und ab nach Durlach. Zur Halbzeit im Turmbergstadion angekommen, musste sich der Bruddler erst mal an die komplett andere Atmosphäre gewöhnen. Keine Ordner (außer natürlich Luigi am Eingang), keine Hunde und keine Polizei. Selbst unser zweiter Vorstand, immerhin der Chef der Polizeihundestaffel, fehlte (der war natürlich im Wildpark!). Das einzige, was ein bisschen an Randalen und Risikofußballspiele erinnerte, war unser Käfig. Was passiert eigentlich mit dem, wenn wir in die Untere Hub umziehen, fragte sich der Bruddler unwillkürlich. Wird er verkauft (Spielberg?), verschrottet oder in der Hub gar wieder aufgebaut, weil wir ja in wenigen Jahren wieder.....nun gut, lassen wir diese Gedankenspiele. In der Zwischenzeit hätte der Bruddler folgende Geschäftsidee, die dem ASV einiges Geld in die Kasse bringen könnte. Wir zerlegen das Teil und vermieten es. Überall dorthin, wo demonstriert wird und demzufolge die Demonstrierenden streng voneinander getrennt werden müssen. Tägliche Auslastung ist garantiert. Heute Frankfurt, morgen Dresden, übermorgen gar in Karlsruhe. Selbst Auslandseinsätze sind denkbar – unser Käfig in Athen (gab´s da nicht mal ein Lied einer großbebrillten Sängerin namens Nana Mouskouri???), das wär doch der Hit.

Weniger der Hit war dann die zweite Hälfte von ASV – Ittersbach. Zumindest von Seiten unserer Truppe, die 20 Minuten vor Schluss unverständlicherweise das Spielen nach vorne komplett eingestellt hat. Nach den 4 Toren gegen Birkenfeld sprach die BNN schon wörtlich von der „Tormaschine ASV“. Und danach? In Büchig 2, gegen Ittersbach 1 – ergibt eine mathematische Reihe, die der Bruddler hier lieber nicht fortsetzen möchte! Unsere Tormaschine ist in jedem Fall genau wie ihre große Schwester, die Tunnelbohrmaschine „Giulia“ unter der Karlsruher Kaiserstraße, zum unplanmäßigen Stopp gekommen. Schon munkelt man, das „Badner Lied“ würde um eine weitere Strophe ergänzt (bitte sich beim Singen zu erheben!):

In Karlsruh´ steht die Bohrmaschin,  
kurz vor de Pyramid,  
in Durlach stockt die Tormaschin,  
es isch des Badner Lied!

Bis bald. Euer Bruddler.

P.S. Letzte Meldung: Durlacher Tormaschin dank Kevin Esswein (2 Tore in Mutschelbach) wieder repariert!



**BAGHIRA**  
DIENSTLEISTUNGSNETZWERK

*einfach menschlich!*

- AMBULANT
- STATIONÄR
- BETREUTES WOHNEN
- HAUSWIRTSCHAFT
- WÄSCHEVERSORGUNG
- ESSEN AUF RÄDERN
- HAUSMEISTERSERVICE
- UND VIELES MEHR...

*Alles aus einer  
Hand unter:  
(0721) 944 900*

BAGHIRA DIENSTLEISTUNGSNETZWERK  
BLUMENSTRASSE 18-20  
73537 KULMBERG - GÜRLACH  
info@baghira.de / www.baghira.de



## Immobilien - Joachim Kuppinger

Bauträger  
und  
Projektentwicklung

*Original*

*Langos*

**Langos-  
Länge**

seit 1978

Nur das Beste  
für Ihre Gäste.



Partyservice-Schmid

– Partner des ASV-Durlach –



0721/35 005-10  
[partyservice-schmid.de](http://partyservice-schmid.de)

Für Sie unterwegs



# Thüringer Häusle

auf Märkten, Messen und Veranstaltungen  
in der Region Karlsruhe

Petra & Benjamin Lindig

[www.thueringer-haeusle.de](http://www.thueringer-haeusle.de)

**TRIANGEL** GmbH  
SPEZIALBAUSTOFFE



Karl-Wirth-Str. 8  
76694 Forst (Baden)

Telefon +49 (0) 7251 / 36915-0  
Telefax +49 (0) 7251 / 36915-15

Email: [info@triangel-gmbh.de](mailto:info@triangel-gmbh.de)  
[www.triangel-gmbh.de](http://www.triangel-gmbh.de)

zum erwin

HOTEL KARLSRUHE

**Hotel zum Erwin**

Kelterstraße 10  
76227 Karlsruhe

Tel: +49 (0) 721 94 39 60  
E-Mail: [info@hotelzumerwin.de](mailto:info@hotelzumerwin.de)

**KLARE SACHE!**  
**FENSTER, TÜREN,**  
**GLASTECHNIK**  
**VON SAND**

Tel.: 0721 – 9 40 01 50  
[www.sand-glas.de](http://www.sand-glas.de)



GLASEREI  
FENSTERBAU  
**SAND**



# ASV-Geburtstage

April und Mai 2015

<b>Zick Erhard</b>	02.04.	<b>Ruhrmann Stefan</b>	02.05.
<b>Tomé Henry Paul</b>	04.04.	<b>Schwemmle Martin</b>	03.05.
<b>Kappler Rolf</b>	05.04.	<b>Mayer Peter</b>	10.05.
<b>Kümmet Karl</b>	05.04.	<b>Montalbano Vanessa</b>	11.05.
<b>Knopf Jürgen</b>	06.04.	<b>Zipper Horst</b>	12.05.
<b>Udriste Fabian</b>	07.04.	<b>Hurrle Corina</b>	14.05.
<b>Schüpf Horst</b>	12.04.	<b>Bodnar Alex</b>	14.05.
<b>Spitz Alexander</b>	12.04.	<b>Schmitt Dr. Günter</b>	15.05.
<b>Döffinger Heinz</b>	14.04.	<b>Gruber Dietmar</b>	17.05.
<b>Esswein Kevin</b>	16.04.	<b>Wieser Markus</b>	18.05.
<b>Sponholz Jürgen</b>	17.04.	<b>Witzel Holger</b>	19.05.
<b>Bäsler Christian</b>	18.04.	<b>Seidel Klaus</b>	22.05.
<b>Wiesner Thomas</b>	19.04.	<b>Rupp Brigitte</b>	22.05.
<b>Eisemann Manuel</b>	19.04.	<b>Sütterlin Uwe</b>	23.05.
<b>Kuppinger Joachim</b>	20.04.	<b>Müller Karlotta</b>	23.05.
<b>Böringer Robert</b>	20.04.	<b>Kessler Wolfgang</b>	25.05.
<b>Tchanzu Yappi Joel Jäck</b>	21.04.	<b>Dehoust Wolfgang</b>	27.05.
<b>Daniel</b>	24.04.	<b>Gaedtke Jessica</b>	29.05.
<b>Hildenbrand Jürgen</b>	25.04.	<b>Fischer Justin Niclas</b>	30.05.
<b>Blum Christian</b>	26.04.	<b>Laue Dieter</b>	30.05.
<b>Röhm Helmut</b>	27.04..		

**Der ASV wünscht allen ein gesundes und erfolgreiches neues Lebensjahr!**



RaumFabrik-Durlach.de

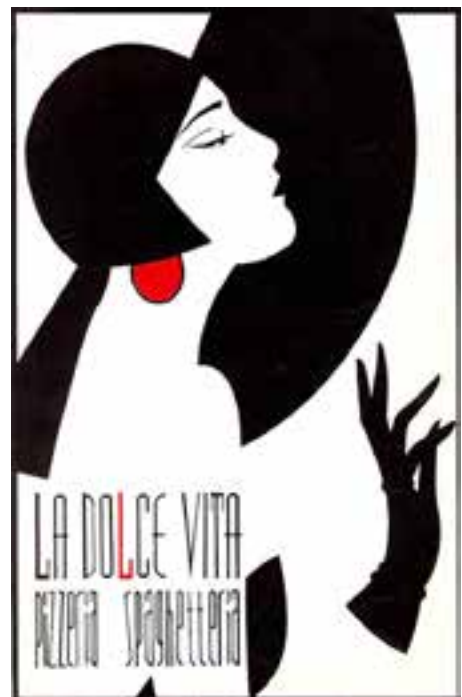




VERTRAUEN IM TRAUERFALL

- Seit 1955 Ihr kompetenter Berater in allen Bestattungsfragen, seit 2011 unter dem Dach der Familie Griener
- Traditionelle und Alternative Bestattungen; Bestattungsvorsorge
- Große Sarg-, Bestattungswäsche- und Urnenauswahl in eigenen Ausstellungsräumen
- Eigener Abschiedsraum

Fordern Sie kostenfrei unsere neue Broschüre an.



.... die Kunst Speisen zu geniessen

**La Dolce Vita**  
 Am Zwinger 3  
 76227 Karlsruhe  
 Telefon: 0721 493333

Tel. (0721) 41837 Tiengener Str. 4 info@beerdigungsinstitut-kiefer.de  
 Fax (0721) 43294 76227 Karlsruhe www.beerdigungsinstitut-kiefer.de  
 Geschäftsleitung: Brigitte und Michael Griener; Institutsleiter: Wolfgang Bilzer



**Weil wir bei  
Qualität keine  
Kompromisse  
machen!**

**Hans Meißburger GmbH  
Pfinztalstr. 38  
76227 Karlsruhe**



[www.meissburger.de](http://www.meissburger.de)

*embé* – die natürliche Kosmetik-Linie



Entdecken Sie

*embé*

– die Natürliche.

*Nur gesunde Haut  
kann schön sein!*



**M. BAUMANN-KOSMETIK**  
in Ihrer Bergles-Apotheke

*Ihr Apotheker  
Manfred Baumann*

Werrenstraße 15 • Karlsruhe-Stupferich • Tel 0721. 9 47 36 20 • [www.bergles-apotheke.de](http://www.bergles-apotheke.de)

Der ASV im Internet:

<http://www.asv-durlach02.de>

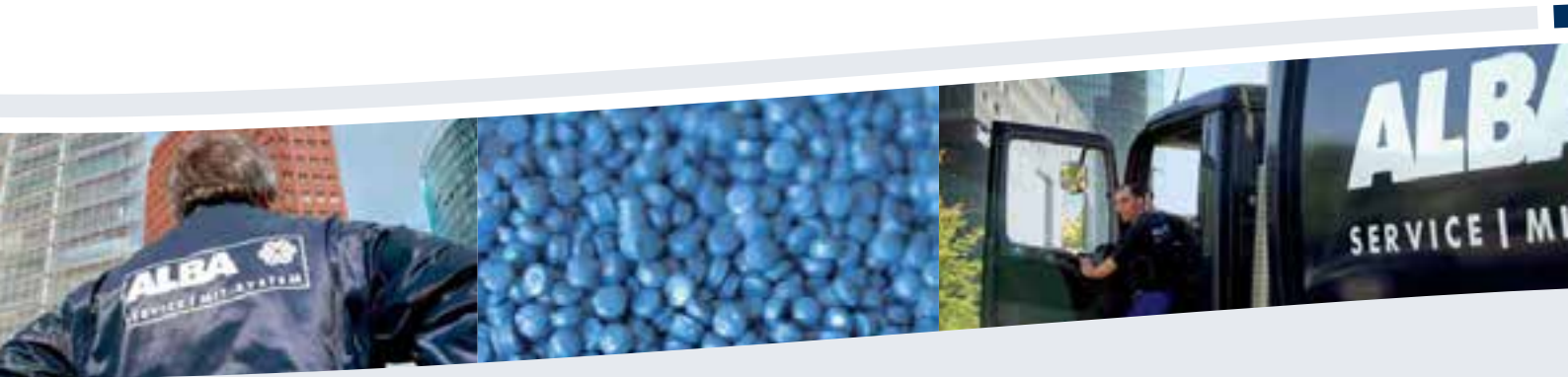
### Vorstand

**Erster Vorstand** Robert Venzke  
**Zweiter Vorstand** Udo Walz  
**Dritter Vorstand** Robert Böringer  
**Schatzmeister** Dietmar Gruber  
**Geschäftsführer** Reinhard Rühle  
**Sportlicher Leiter** Günter Cuntz  
**Presse/Öffentlichkeit** Jürgen Hildenbrand

### Impressum

**Verantwortlich** ASV Durlach 02 e.V. in Zusammenarbeit mit dem „PRO ASV - Sponsoren- und Förderverein“ e.V.  
**Redaktion** Jürgen Hildenbrand  
**E-Mail** [juergen.reinhard.hildenbrand@gmail.com](mailto:juergen.reinhard.hildenbrand@gmail.com)  
**Layout** Lutz Schäfer  
**Fotoredaktion** Stefan Theil  
**Druck** SchwaGe-Druck. Rheinstetten,  
Tel. 0721/51212 [www.schwagedruck.de](http://www.schwagedruck.de)

# Entsorgung & mehr...



- Containerdienst
- Abbrüche / Entkernung
- Sonderabfälle
- Grünpflege

## Einer für alles - Ihr Entsorgungsprofi in Nordbaden!

Das Gute an unserer Arbeit? Sie haben mit uns einen Dienstleister, der Ihnen alle Dienstleistungen rund um das Thema Entsorgung aus einer Hand bietet.

### Containerdienst

Ob Gewerbe, Industrie, Handel, Kommune, Privatkunde: Von loser Abholung über 120-l-Behälter bis zum 40-cbm-Container, wir haben das ideale System für Ihren Abfall!

### Recyclinganlagen

Wir sortieren Ihre Abfälle und verarbeiten diese zu Ersatzbrennstoffen. Liefern Sie uns Ihre Abfälle doch gerne auch selbst an!

### Sonderabfälle

Sortierung, Einstufung und Entsorgung von Sonderabfällen, Nachweisführung, Abfallstatistiken

### ServiceTeamPlus

Abbruchleistungen, Entrümpelungen, Garten- und Landschaftsarbeiten, Demontagen, Straßenreinigung, Winterdienst, uvm.

Wir beraten Sie gerne.

**Tel. 0721.5000.666**

**[www.alba-nordbaden.de](http://www.alba-nordbaden.de)**

**[www.serviceteamplus.de](http://www.serviceteamplus.de)**